



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

! SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa produktu Kälte-Spray brennbar

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zidentyfikowane zastosowania

! Uwaga

UFI: 8WX8-Q1QE-Q00N-36C7

! Zalecane zamierzone zastosowanie(a)

Specjalny spray chłodniczy do powierzchni i przedmiotów

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent

F.W.Klever
Hauptstraße 20, D-84168 Aham
Telefon +49 (0) 8744 96 99 10, Fax + 49 (0) 8744 96 99 96
E-Mail info@ballistol.de
Internet www.ballistol.de

Zalecenia

Qualitätssicherung
Telefon +49 (0) 8744 96 99 30
E-mail (kompetentna osoba):
info@ballistol.de

1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefon awaryjny

Dr.Zettler (Werktags von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr) oder
Giftnotrufzentrale 022819240
Telefon +49 (0) 8744 96 99 30

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]

| Klasy zagrożeń i kategorie zagrożeń | Wskazówki zagrożeń | Proces klasyfikacji |
|-------------------------------------|--------------------|---------------------|
|-------------------------------------|--------------------|---------------------|

| | | |
|-----------|------------|--|
| Aerosol 1 | H222, H229 | |
|-----------|------------|--|

Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw fizycznych

| | |
|------|---|
| H222 | Skrajnie łatwopalny aerosol. |
| H229 | Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. |

! Dodatkowe informacje

Temperatura de aprindere 450°C

2.2. Elementy oznakowania



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

Oznakowanie wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

Słowo hasłowe
Niebezpieczeństwo

Wskazówki zagrożeń dla niebezpieczeństw fizycznych

H222 Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Wskazówki bezpieczeństwa

Ogólny

P102 Chronić przed dziećmi.

Prewencja

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu
P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

Magazynowanie

P410 + P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F.
P412 Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F.

Usunięcie odpadów

P501 Zawartość/pojemnik usuwać do recyklingu.

Niebezpieczne składniki do oznakowania

Propan

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach

3.1. Substancje

nie dotyczy

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne

| Nr CAS | Nr WE | Oznaczenie | [% wag.] | Klasyfikacja wg (WE) NR 1272/2008 [CLP/GHS] |
|---------|-----------|------------|----------|---|
| 74-98-6 | 200-827-9 | Propan | > 70 | Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas |

! SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

! Informacje ogólne

Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną, nasiąkniętą odzież.
Scoateti persoanele afectate din zona periculoasa si întindeti-va.



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie
(WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

W przypadku wdychania

Zapewnić świeże powietrze.

W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą umyć skórę ciepłą wodą.

W przypadku kontaktu z okiem

W przypadku kontaktu z oczami płukać dokładnie dużą ilością wody. Skonsultować się z lekarzem jeśli objawy utrzymują się.

W przypadku połknięcia

Nie wywoływać wymiotów.

Kazać pić wodę małymi łyżkami.

Dokładnie wypłukać usta wodą.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana

Dwutlenek węgla

Rozproszone prądy wody

Niewłaściwy rozpuszczalnik

Nr

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Tlenek węgla (CO)

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków

Stosować aparat oddechowy z niezależnym dopływem powietrza (izolujący).

Dodatkowe informacje

Zagrożone pojemniki chłodzić rozproszonym strumieniem wody.

Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i rozerwania.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Personel nieprzeszkolony na wypadek zagrożenia

Zapewnić odpowiednią wentylację.

Usunąć źródła zapłonu.

Nie wdychać pary/aerozolu.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie istnieją żadne informacje.



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie
(WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia
Odessać z pomieszczenia za pomocą wentylacji.

6.4. Odniesienia do innych sekcji
Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki dotyczące bezpiecznego posługiwania się

Zatroszczyć się o dobre wietrzenie pomieszczenia, w przeciwnym razie konieczny wyciąg na stanowisku pracy.
Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.
Stosować tylko w dobrze wentylowanych miejscach.
Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów i płomienia.

Ogólne środki ochronne

Unikać kontaktu z oczami i skórą.
Nie wdychać aerozoli.

Środki higieny

Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie smarzać.
Zabronione przechowywanie żywności w miejscu pracy.
Umyć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy.
Profilaktycznie stosować kremy ochronne na skórę.

Wskazówki dotyczące ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
Zbiornik jest pod ciśnieniem
Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą powyżej 50°C.
Również po użyciu nie siła otworzyć lub nagrzać

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Zalecenia dotyczące wspólnego magazynowania

Nie przechowywać razem z żywnością.

Dodatkowe informacje dotyczące warunków magazynowania

Chronić przed ekstremalnym ciepłem i zimnem.
Przechowywać w chłodzie.

Klasa 2B
magazynowa
nia

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

8.2. Kontrola narażenia

Ochrona dróg oddechowych

Aparat oddechowy w przypadku tworzenia aerozolu lub mgły.
Przy przekroczeniu wartości granicznej maksymalnego dopuszczalnego stężenia na stanowisku (NDS) należy nosić maskę gazową.
Do propan zalicza się: Przy przekroczeniu stężenia należy używać urządzenia izolacyjn.
Przyrząd filtrujący typu AX kolor rozpoznawczy brązowy odpowiedni EN 371.



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie
(WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

Ochrona rąk

Rękawice skórzane

Ochrona oczu

Okulary ochronne szczelnie przylegające (gogle)

Pozostałe środki ochronne

Odzież ochronna

Ograniczenie i kontrola ekspozycji środowiska

! SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

wygląd

Aerozol

Barwa

bezbarny, przezroczysty

Zapach

bez zapachu

Zapach powstający podczas tlenia

nie oznaczone

Informacje istotne dla bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska

| | Wartość | Temperatura | w | Metoda | Uwaga |
|-------------------------------------|---------------------------|-------------|-----------|--------|----------|
| wartość pH | nie oznaczone | | | | |
| Zakres temperatury wrzenia | ca. -42 °C | | | | (Propan) |
| Zakres temperatury topnienia | -187,7 °C | | | | |
| Temperatura zapłonu | nie oznaczone | | | | |
| Szybkość parowania | nie oznaczone | | | | |
| Palność (ciało stałe) | nie oznaczone | | | | |
| Palność (Gaz) | nie oznaczone | | | | |
| Temperatura palenia | ca. 450 °C | | | | |
| Temperatura samozapłonu | nie oznaczone | | | | |
| Dolna granica wybuchowości | ca. 1,5 Vol-% | | | | (Propan) |
| Górna granica wybuchowości | ca. 10,9 Vol-% | | | | (Propan) |
| Prężność par | ca. 8,36 bar | 20 °C | | | |
| Gęstość względna | ca. 0,5 g/cm ³ | 20 °C | 1013 mbar | | |
| Gęstość par | nie oznaczone | | | | |



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

| | Wartość | Temperatura | w | Metoda | Uwaga |
|---|---------------|-------------|-----------|--------|-------|
| Rozpuszczalność w wodzie | < 0,1 g/l | 20 °C | 1013 mbar | | |
| Rozpuszczalność / inne rozpuszczalniki | nie oznaczone | | | | |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda (log P O/W) | nie oznaczone | | | | |
| Temperatura rozkładu | nie oznaczone | | | | |
| Lepkość | nie oznaczone | | | | |

Właściwości utleniające

Nie istnieją żadne informacje.

Właściwości wybuchowe

Nie istnieją żadne informacje.

9.2. Inne informacje

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

10.2. Stabilność chemiczna

Nie istnieją żadne informacje.

10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Nie istnieją żadne informacje.

10.4. Warunki, których należy unikać:

Tworzy wybuchowe mieszaniny gaz/powietrze.

Produkt skrajnie łatwopalny. Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą powyżej 50°C. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

10.5. Materiały niezgodne

Substancje, których należy unikać

Reaguje z silnymi utleniaczami.

10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Tlenek węgla

Dwutlenek węgla

Dodatkowe informacje

Produkt zachowuje stabilność w normalnych warunkach przechowywania.



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra/Działanie drażniące / uczulające

| | Wartość/Ocena | Gatunek | Metoda | Uwaga |
|-------------------------|-----------------------|---------|--------|-------|
| Drażniące skórę | Nie działa drażniąco | | | |
| Drażniące oczy | nie działa drażniąco | | | |
| Uczulający skórę | nie działa uczulająco | | | |

Doświadczenia praktyczne

Może powodować odmrożenia.

Dodatkowe informacje

Produkt nie był badany. Informacje są wyprowadzone z właściwości poszczególnych składników.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Nie istnieją żadne informacje.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nie istnieją żadne informacje.

12.3. Zdolność do biokumulacji

Nie istnieją żadne informacje.

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie istnieją żadne informacje.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Przepisy ogólne

Przy właściwym stosowaniu brak zakłóceń w oczyszczalni ścieków.

Nie wprowadzać produktu do środowiska sposób niekontrolowany.

Właściwości dotyczące rozkładu produktu nie były badane. Podane informacje pochodzą z danych literaturowych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Kod odpadu

16 05 05

Nazwa odpadu

gazy w pojemnikach ciśnieniowych inne niż wymienione w 16 05 04

Zalecenia dotyczące produktu

Pozostałości produktu: przeznaczyć do usunięcia, np.: spopielenie odpadów specjalnych.

W krajach członkowskich UE brak zharmonizowanych przepisów usuwania chemikaliów, zwłaszcza

pozostałości. W Niemczech istnieją przepisy gospodarcze i odpadowe nakazujące ich ponowne wykorzystanie (KrWG).



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

Zalecenia dotyczące opakowania

Całkowicie opróżnione opakowania mogą być poddane recyklingowi.

! SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

| | ADR/RID | IMDG | IATA-DGR |
|---|-----------------|-------------|---------------------|
| 14.1. Numer UN | 1950 | 1950 | 1950 |
| 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN | Druckgaspackung | Aerosols | Aerosols, flammable |
| 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie | 2 | 2 | 2.1 |
| 14.4. Grupa pakowania | - | - | - |
| 14.5. Zagrożenia dla środowiska | Nie | Nie | Nie |

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie istnieją żadne informacje.

Transport lądowy ADR/RID

kod ograniczeń przejazdu przez tunele D

Kod klasyfikacyjny 5F

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Pozostałe przepisy UE

Przestrzegać wytycznej 98/24/WE o ochronie zdrowia i bezpieczeństwie pracowników przed zagrożeniem przez substancje chemiczne.

Dyrektywa odnośnie aerozoli (75/324/EWG).

VOC wytyczne

VOC zawartość ca.99,5 %

Przepisy krajowe

Zalecenia dotyczące ograniczenia zatrudnienia

Ograniczenia zatrudnienia dla młodych ludzi obserwuje.

Klasa zagrożenia dla wód 1 value from literature

Przepisy dot. sytuacji awaryjnych / zakłóceń Nr.: 7 b



ES WIRKT.

Karta charakterystyki odpowiedni Rozporządzenie
(WE) nr 1907/2006 (REACH)
aktualizacja 25.05.2021 (PL) Wersja 1.7
Kälte-Spray brennbar

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Zalecane zastosowania i ograniczenia.

Przestrzegać krajowe i lokalne przepisy dotyczące chemikaliów.

Dalsze informacje

Informacje zawarte w niniejszej karcie są oparte na stanie naszej wiedzy. Charakterystyki produktu odnoszą się do właściwych środków bezpieczeństwa. Nie stanowią gwarancji właściwości produktu.

R12 = produkt wysoce łatwopalny

Wskazanie zmiany: "!" = Informacje zmienione w stosunku do poprzedniej wersji. Poprzedniej wersji: 1.6

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.